

(IT) Ferula Stax Distale 947

Indicazioni: Immobilizzazione dell'articolazione interfalangea distale.

Caratteristiche: Ferula per l'immobilizzazione dell'articolazione interfalangea distale.

Precauzioni: Questa ferula deve essere adattata da un tecnico ortopedico e controllata dal medico specialista.

Pulizia: Con un panno umido.

Misure: 1 (5 cm), 2 (5,5 cm), 3 (5,8 cm), 4 (6,1 cm), 5 (6,3 cm), 5,5 (6,8 cm), 6 (7,3 cm)

Nota: Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere comunicato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiedono l'utente e/o il paziente.

Férula Stax Distal 947

(RO) Orteză de imobilizare a degetului Stax 947

Indicații: Imobilizarea articulației interfalangiene distale.

Caracteristici: Atelă pentru imobilizarea articulației interfalangiene distale.

Precauții: Atela trebuie adaptată de către un tehnician ortoped și supravegheat de un specialist.

Curățare: Cu o cârpă umedă.

Mărimi: 1 (5 cm), 2 (5,5 cm), 3 (5,8 cm), 4 (6,1 cm), 5 (6,3 cm), 5,5 (6,8 cm), 6 (7,3 cm)

Notă: Orice incident grav în legătură cu produsul trebuie comunicat producătorului și autorității naționale competente din țara membră a CE în care își au reședința utilizatorul și pacientul.



United Surgical
2235 Pennsylvania St., Fort Wayne
Indianapolis 46803 USA



Importado/Distibuido por:
PRIM, S.A
Avenida del Llano Castellano, 43
Planta 3
28034 Madrid
España/Spain



Emergo Europe
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague, The Netherlands

IU.358.4 13/09/2021 739242



(ES) Férula Digital Distal Stax 947

Indicaciones: Inmovilizadora de la articulación interfalángica distal.
Características: Férula inmovilizadora de la articulación interfalángica distal.
Precauciones: La ortesis debe ser adaptada por un técnico ortopédico y supervisada por un facultativo.
Limpieza: Con un paño húmedo.
Tallas: 1 (5 cm), 2 (5,5 cm), 3 (5,8 cm), 4 (6,1 cm), 5 (6,3 cm), 5,5 (6,8cm), 6 (7,3 cm)
Nota: Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y/o paciente.

(ENG) Finger Splint Distal Stax 947

Indications: Immobilize the distal interphalangeal joints.
Features: Finger splint to immobilize the distal interphalangeal joints.
Cautions: The splint should be fitted by an orthopaedic technician and supervised by a medical professional.
Cleaning: With a wet cloth.
Sizes: 1 (5 cm), 2 (5,5 cm), 3 (5,8 cm), 4 (6,1 cm), 5 (6,3 cm), 5,5 (6,8cm), 6 (7,3 cm)
Note: Any serious incident involving the product must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State where the user and/or patient is located.

(PT) Férula Digital Distal Stax 947

Indicações: Imobilização das articulações interfalângicas distais.
Características: Férula inmovilizadora de la articulación interfalángica distal.
Precauções: A adaptação deve ser feita pelo técnico ortopédico e supervisionada pelo seu médico.
Limpeça: Com um pano húmido.
Tamanhos: 1 (5 cm), 2 (5,5 cm), 3 (5,8 cm), 4 (6,1 cm), 5 (6,3 cm), 5,5 (6,8cm), 6 (7,3 cm)
Nota: Qualquer incidente grave relacionado com o produto deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-membro no qual se encontrem o utilizador e/ou o paciente.

(FR) Attelle d'immobilisation de doigt Stax 947

Indications: Immobilisation interphalangienne distale.
Caractéristiques: Attelle pour immobilisation interphalangienne distale.
Précautions: L'attelle doit être adaptée par un technicien orthopédique et supervisée par un médecin.
Nettoyage: Avec un torchon humide.
Tailles: 1 (5 cm), 2 (5,5 cm), 3 (5,8 cm), 4 (6,1 cm), 5 (6,3 cm), 5,5 (6,8cm), 6 (7,3 cm)
Remarque: Tout incident grave associé au produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre où réside l'utilisateur ou le patient.

(EL) Νάρθηκας περιφερικός Stax 947

Ενδείξεις: Ακίνητοποιητής της περιφερικής μεσοφαλαγγικής άρθρωσης.
Χαρακτηριστικά: Νάρθηκας που ακίνητοποιεί την περιφερική μεσοφαλαγγική άρθρωση.
Προφυλάξεις: Ο κηδεμόνας πρέπει να τοποθετείται από έναν ορθοπεδικό και να παρακολουθείται από έναν θεράπων ιατρό.
Καθάρισμα: Με ένα υγρό πανί.
Μεγέθη: 1 (5 εκ), 2 (5,5 εκ), 3 (5,8 εκ), 4 (6,1 εκ), 5 (6,3 εκ), 5,5 (6,8εκ), 6 (7,3 εκ)
Σημείωση: Πρέπει να ενημερώσετε τον κατασκευαστή και την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης και/ή ασθενής για οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό που συνδέεται με το προϊόν.

(SK) Distálna dlaha na prsty Stax 947

Indikácie: Znehybnenie distálneho interfalangeálneho kĺbu.
Vlastnosti: Dlaha na znehybnenie distálneho interfalangeálneho kĺbu.
Opatrenia: Ortézu musí prispôbiť protekt s dohľadom lekára.
Čistenie: Suchou handričkou.
Veľkosti: 1 (5 cm), 2 (5,5 cm), 3 (5,8 cm), 4 (6,1 cm), 5 (6,3 cm), 5,5 (6,8cm), 6 (7,3 cm)
Poznámka: Akákoľvek vážna nehoda súvisiaca s výrobkom musí byť nahlásená výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom používateľ a/alebo pacient žije.